

Notifica preventiva di una concentrazione
(Caso COMP/M.5463 — Hitachi/Hitachi Koki)
Caso ammissibile alla procedura semplificata

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2009/C 18/12)

1. In data 14 gennaio 2009 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità dell'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa Hitachi, Ltd (Giappone, parte del gruppo Hitachi) acquisisce, ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del suddetto regolamento, il controllo di parte dell'impresa Hitachi Koki Co., Ltd (Giappone) mediante offerta pubblica annunciata il 14 gennaio 2009.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

— per Hitachi: sistemi di informazione e telecomunicazione, apparecchiature elettroniche, sistemi energetici e industriali, mezzi di comunicazione digitali e prodotti di consumo, materiali e componenti altamente funzionali, servizi logistici e finanziari e altri servizi,

— per Hitachi Koki: produzione di utensili elettrici e di strumenti per il settore delle scienze della vita.

3. A seguito di un esame preliminare, la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia, si riserva la decisione definitiva al riguardo. Si rileva che, ai sensi della comunicazione della Commissione concernente una procedura semplificata per l'esame di determinate concentrazioni a norma del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽²⁾, il presente caso potrebbe soddisfare le condizioni per l'applicazione della procedura di cui alla comunicazione stessa.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni devono pervenire alla Commissione entro dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.5463 — Hitachi/Hitachi Koki, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.

⁽²⁾ GUC 56 del 5.3.2005, pag. 32.